



Rolf.

Originals

Duo Vorm Duo Shape Duo Form Duo Forme

Nederlands

Inhoud

- 18 kaarten met figuren opgebouwd uit vormen
- 18 kaarten met losse vormen in kleur, grijs en contourvorm.

De kaarten zijn onderverdeeld in reeksen, de reeksen zijn aangeduid met een gekleurde ster.

Als je steeds reeksen kaarten gebruikt met eenzelfde gekleurde ster dan zijn er altijd voldoende houten vormen om met 6 kinderen tegelijk te spelen.

- 44 houten gekleurde vormen
 - 4 grote driehoeken, 8 kleine driehoeken,
 - 4 grote vierkanten, 4 kleine vierkanten,
 - 4 grote cirkels, 6 kleine cirkels
 - 6 grote en 8 kleine rechthoeken

Doel van het spel

Met de basisvormen: cirkel, driehoek, rechthoek en vierkant, figuren synthetiseren en analyseren.

Doelgroep

Voor 2 – 6 kinderen, vanaf 3 jaar.

Ontwikkelingsdoelen

- Rekenvaardigheden en denkontwikkeling
- Ontwikkeling van kleur en vorm waarneming
- Tactiele ontwikkeling
 - visueel waarnemen
 - plaats in de ruimte (tweedimensionaal)
 - denken-doen
 - ordenen, sorteren, groeperen

Spel

Met dit spel beogen we, uitgaande van een aantal basisvormen, het kind te laten zoeken naar een uit deze vormen opgebouwde afbeelding.

En we leren het kind figuren analyseren door bij de samengestelde figuren de kaart met de basisvormen te zoeken.

Fase 1

Vormherkenning.

Het kind neemt een reeks kaarten met losse vormen (eerst de reeks met groene ster, dan met rode en dan met blauwe ster) en legt op de vormen de daarbijhorende houten vormen. Eerst zijn de vormen gekleurd, dan zijn ze in grijswaarden en dan enkel in contourvorm.

Fase 2

Vormen samenvoegen tot een figuur.

Het kind neemt een reeks kaarten met figuren en legt op de figuur de daarbijhorende houten vormen. Met deze vormen probeert het daarna naast de kaart dezelfde figuur in dezelfde stand te leggen.

Fase 3

Het kind neemt de 16 kaarten met figuren en losse vormen van bijvoorbeeld de reeks met groene ster. Het kind zoekt bij elke kaart met figuren de kaart met de losse vormen of omgekeerd.

Fase 4

Vormen en figuren combineren.

Het kind neemt uit een reeks kaarten met

losse vormen (neem steeds een reeks met dezelfde gekleurde ster), een kaart en legt de houten vormen op de kaart. Daarna schuift het de vormen van de kaart af en legt de kaart terzijde. Het kind zoekt nu welke figuur bij de door hem of haar gebruikte vormen hoort. Daarna kijkt het of het de gemaakte figuur ook op een figuurkaart vindt.

De losse houten vormen zijn ook uitermate geschikt om het kind zelf nieuwe figuren te laten ontwerpen.

Laat de nieuwe ontwerpen tekenen en maak er nieuwe kaarten van of beloon de maker van de origineelste figuur.

Veel plezier met 'Duo Vorm'

Idee & ontwerp: Magda Jacobs

English

Contents

- 18 picture cards build with shapes
- 18 cards with shapes in colour, grey or contour

The cards are divided in series, the series are coded with a coloured star. Use the cards with the same coloured star and 6 children will have enough wooden shapes to play at the same time.

- 44 wooden coloured shapes
 - 4 large triangles, 8 small triangles
 - 4 large squares, 4 small squares
 - 4 large circles, 6 small circles,
 - 6 large rectangles and 8 small rectangles

Aim of the game

Synthesising and analysing figures with the basic shapes: circle, triangle, rectangle and square.

Target group

For 2 – 6 children, from the age of 3.

Areas of development

- Mathematics and reasoning skills
- Development the perception of colours and shapes
- Tactile development
 - visual perception
 - spatial location (two-dimensional)
 - Thinking – doing
 - arranging, sorting, grouping

Game

With this game we have the following intention, starting from a number of basic shapes, the child looks for a picture

constructed with these shapes.

And we have the child analyse the pictures on the picture cards by having them find the matching shape card.

Stage 1:

Shape recognition

The child takes a series of cards with shapes. (take first the series with green star, then the series with red star and then with the blue star) and the child places the matching wooden shapes on it.

First the shapes are coloured, then they are grey and then they are in contour shape.

Stage 2

Combine shapes to make a picture

The child takes a series of picture cards and tries to cover these with the matching shapes. With these shapes it then tries to construct the same picture in the same position next to the picture card.

Stage 3

The child takes a series of cards with shapes (use a series with the star in the same colour) and matches the wooden shapes onto the card. Then the shapes are removed from the card and the card is put aside. The child now tries to construct the figure that matches the shapes used.

Stage 4

Combine shapes and pictures

Take the 16 cards with shapes and pictures from for example the series with

the green star. The child tries to find the matching picture cards with the shape cards or vice versa.

The wooden shapes are also extremely suitable to let the child construct new shapes on its own.

Give the children the opportunity to design new shapes or to make model cards . Reward the maker of the most original shape.

Have fun with 'Duo Shape'

Idea & design: Magda Jacobs

Deutsch

Inhalt

- 18 Karten mit Abbildungen, die sich aus Formen zusammensetzen
- 18 Karten mit einzelnen Formen; in Farbe, in Grau und nur mit Konturen gezeichnet.

Die Karten sind in Gruppen unterteilt und sind mit einem farbigen Stern gekennzeichnet.

Wenn Sie jeweils Karten mit derselben Sternfarbe verwenden, sind immer genügend Holzfiguren vorhanden, um mit 6 Kindern zugleich spielen zu können.

- 44 bunte Holzfiguren
 - 4 grosse Dreiecke, 8 kleine Dreiecke,
 - 4 grosse Quadrate, 4 kleine Quadrate
 - 4 grosse Kreise, 6 kleine Kreise
 - 6 grosse Rechtecke, 8 kleine Rechtecke.

Ziel des Spiels

Analysieren und Synthetisieren von Abbildungen mit den Grundformen: Kreis, Dreieck, Rechteck und Quadrat.

Zielgruppe

Für 2–6 Kinder, ab 3 Jahre.

Entwicklungsziele

- Mathematik und Denkentwicklung
- Wahrnehmung von Farben und Formen
- Taktile kinästhetische Wahrnehmung
 - Visuelles wahrnehmen
 - Ort im Raum (zweidimensional)
 - Denken – Ausführen
 - Ordnen, Sortieren, Gruppieren

Das Spiel

Mit diesem Spiel bezwecken wir, das Kind mithilfe einiger Grundformen nach einer aus diesen Formen zusammengesetzten Abbildung suchen zu lassen und das Kind Formen analysieren zu lassen, indem es die Karte mit den entsprechenden Grundformen zu den zusammengesetzten Abbildungen sucht.

Phase 1

Formerkennung

Das Kind nimmt eine Gruppe von Karten mit einzelnen Formen (zuerst die mit dem grünen, dann mit dem roten und danach mit dem blauen Stern) und legt die dazugehörigen Holzfiguren darauf. Zuerst sind die Abbildungen in Farbe, dann Grau und schließlich nur noch mit Konturen gezeichnet.

Phase 2

Holzfiguren zu einer Form zusammenfügen

Das Kind nimmt eine Gruppe von Karten mit Bildern und legt die entsprechende Holzfigur auf das Bild. Danach versucht es, mit den Figuren neben der Karte dieselbe Form in derselben Position nachzubauen.

Phase 3

Das Kind nimmt die 16 Karten mit Bildern und mit einzelnen Formen, beispielsweise der Kartengruppe mit dem grünen Stern. Jetzt sucht das Kind zu jeder Karte mit Bild die Karte mit den einzelnen Formen

oder umgekehrt.

Phase 4

Figuren und Abbildungen miteinander kombinieren

Das Kind nimmt aus einer Gruppe von Karten mit einzelnen Formen (immer eine Gruppe mit derselben Sternfarbe nehmen) 1 Karte und legt die Holzfiguren darauf. Danach schiebt es die Figuren von der Karte und legt die Karte zur Seite. Jetzt sucht das Kind die entsprechende Abbildung zu den von ihm verwendeten Holzfiguren. Dann versucht es, die selbst gebaute Form auf einer der Abbildungskarten zu finden.

Die Holzfiguren eignen sich auch sehr gut dazu, das Kind neue Formen entwerfen zu lassen.

Lassen Sie die neuen Entwürfe zeichnen und machen Sie neue Karten daraus. Oder belohnen Sie das Kind, das die originellste Form entworfen hat.

Viel Spass mit 'Duo Form'

Idee & Gestaltung: Magda Jacobs

Français

Contenu

- 18 cartes représentant des images constituées de formes géométriques
- 18 cartes (de couleur, grises, formes de contour) représentant chacune un ensemble de formes géométriques.

Les cartes sont subdivisées en séries d'étoiles de différentes couleurs. Si chaque enfant utilise une série de cartes avec la même couleur d'étoile, 6 enfants pourront jouer simultanément.

- 44 formes de couleurs en bois dont:
 - 4 grands et 8 petits triangles
 - 4 grands et 4 petits carrés
 - 4 grands et 6 petits cercles
 - 6 grands et 8 petits rectangles.

But du jeu

Les formes de base (cercle, triangle, rectangle et carré) doivent permettre de synthétiser et d'analyser.

Groupe cible

pour 2-6 enfants, à partir de 3 ans

Objectifs de développement

- Compétences mathématiques et logiques (ou raisonnement)
- Apprentissage des formes et des couleurs
- Développement kinesthésique et tactile
 - observation visuelle
 - localisation didimensionnelle
 - penser – faire
 - ordonner, trier, grouper

Jeu

En démarrant avec un nombre de formes de base, l'enfant doit aller à la recherche de l'image constituée de ces formes.

L'apprentissage de l'analyse des images composées avec le but de retrouver la carte reprenant les formes de base.

Phase 1:

reconnaissance des formes

L'enfant prend une série de cartes représentant des formes de base (d'abord la série avec l'étoile verte, puis la rouge et pour finir la bleue) et les reconstitue avec les formes en bois. L'enfant évolue à partir des formes de couleur, passant par les formes grises vers les formes de contour.

Phase 2:

reconstitution de l'image

L'enfant prend une série de cartes à images et recompose les images avec les formes en bois correspondantes.

Phase 3:

L'enfant prend 8 cartes d'images et 8 cartes de formes d'une même couleur d'étoile. L'enfant cherche la carte de formes correspondant à chaque carte d'image et vice versa.

Phase 4:

combiner formes et images

D'une série de cartes de formes (toujours d'une même couleur d'étoile) l'enfant choisit une carte et y dispose les formes

en bois. Ensuite l'enfant retire les formes en bois et range la carte.

A partir de là, l'enfant recompose l'image correspondant aux formes utilisées. Pour finir il essaie de retrouver la carte correspondant à l'image reconstituée.

A partir des formes en bois, l'enfant peut recréer de nouvelles images, les dessiner et reproduire de nouvelles cartes. Récompensez la création la plus originale.

Amusez bien avec 'Duo Forme'

Idée & concept: Magda Jacobs

CE Rolf Education ontwikkelt en produceert educatieve materialen. Naast de zorg voor de educatieve waarde van het product geven wij ook aandacht aan de gebruiksvriendelijkheid, de kwaliteit en de veiligheid van elk product. Producten met scherpe of kleinere onderdelen die bij oneigenlijk gebruik ingeslikt of tot verwondingen kunnen leiden worden door ons als niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar gelabeld en dienen altijd gebruikt te worden onder begeleiding van volwassenen. Bewaar de handleiding altijd bij het product zodat iedere gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de manier waarop het product gebruikt moet worden.

CE Rolf Education develops and produces educational material. In addition to giving the product educational value, we also focus on the user-friendliness, quality and safety of each product. Products with sharp or small parts which can be swallowed or possibly cause injury if not used properly are labelled by us as 'not suitable for children under 3 years' and must always be used under adult supervision. Always keep the manual with the product so that every user can familiarise themselves with the manner in which the product must be used.

CE Rolf Education entwickelt und produziert Lehrmaterialien. Wir achten nicht nur auf den erzieherischen Wert, sondern auch auf die Benutzerfreundlichkeit, Qualität und Sicherheit jedes einzelnen Produkts. Produkte mit scharfen Kanten oder kleineren Teilen, die bei zweckfremdem Gebrauch verschluckt werden oder Verletzungen verursachen können, kennzeichnen wir als nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und dürfen ausschließlich unter der Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Verwahren Sie die Anleitung immer zusammen mit dem Produkt, sodass sich jeder Benutzer über die geltenden Gebrauchsvorschriften informieren kann.

CE Rolf Education conçoit et fabrique du matériel éducatif. Outre le soin apporté à la valeur éducative du produit, nous nous attachons également à la facilité d'emploi, la qualité et la sécurité de chaque objet. Les produits comportant des pièces plus pointues ou plus petites qui peuvent être avalées ou causer des blessures en cas de mauvaise utilisation sont disqualifiés par Rolf Education pour les enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être manipulés en la présence d'adultes. Veuillez toujours conserver le manuel du produit afin que chaque utilisateur puisse être informé de la manière de l'utiliser.

Onderhoud van het materiaal:

De gebruikte materialen en de onderdelen van de materialen zijn nagenoeg onbreekbaar en gemakkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten noch -middelen en wrijf het materiaal na het reinigen droog met een zachte doek.

Maintenance of the material:

The materials used and materials' parts are virtually unbreakable and easy to clean with a damp cloth. Do not use aggressive cleaning products and dry the material with a soft cloth after cleaning.

Pflege des Materials:

Die verwendeten Materialien und die Teile der Produkte sind nahezu unzerbrechlich und können einfach mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsprodukte oder -mittel und reiben Sie das Material nach dem Reinigen mit einem weichen Tuch trocken.

CE Rolf Education desarrolla y produce materiales educativos. Además de al valor educativo del producto, también prestamos atención a la facilidad de uso, la calidad y la seguridad de cada producto. Los productos con piezas afiladas o de tamaño reducido que, si se usan de forma indebida, pueden ser ingeridos o causar lesiones, los etiquetamos como no aptos para niños menos de tres años y siempre se tienen que usar bajo la supervisión de un adulto. Guarde el manual siempre junto al producto, para que todos los usuarios puedan consultar la forma en que se tiene que usar el producto.

CE Rolf Education sviluppa e produce materiali educativi. Oltre a curare il valore educativo del prodotto, siamo attenti alla facilità d'uso, alla qualità e alla sicurezza di ciascun prodotto. Apponiamo sui prodotti con componenti affiliati o di piccole dimensioni, che in caso di uso improprio possono essere ingeriti o provocare ferite, un'etichetta che indica che tali prodotti non sono adatti per i bambini al di sotto di 3 anni di età e che devono essere utilizzati sotto la supervisione di un adulto. Conservare sempre il manuale nelle vicinanze del prodotto in modo che ciascun utente possa documentarsi su come utilizzare il prodotto.

CE A Rolf Education desenvolve e produz materiais educativos. Além da preocupação com o valor educativo do produto, destacamos também a usabilidade, a qualidade e a segurança de cada produto. Rotulamos produtos que possuem peças menores ou afiadas que devido ao uso impróprio podem ser engolidas ou causar lesões como sendo inadequados para crianças com menos de 3 anos e sempre devem ser utilizados sob supervisão de adultos. Sempre guarde o manual de instruções junto ao produto a fim de que cada usuário possa consultá-lo e se informar sobre o modo de utilização do produto.

Entretien du matériel:

Le matériel et les pièces du matériel employés sont incassables ou presque et faciles à nettoyer à l'aide d'un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage ni de détergents agressifs et, après avoir nettoyé l'objet en question, séchez-le en l'essuyant avec un chiffon doux.

Mantenimiento del material:

Los materiales usados y las piezas de los materiales son prácticamente irrompibles y fáciles de limpiar con un trapo ligeramente húmedo. No use productos ni agentes de limpieza agresivos y seque el material después de la limpieza con un trapo suave.

Manutenzione del materiale:

I materiali utilizzati e i componenti dei materiali sono praticamente infrangibili e sono facili da pulire con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare prodotti o sostanze detergenti aggressivi e dopo la pulizia asciugare il materiale con un panno morbido.

Manutenção dos materiais:

Os materiais utilizados e os componentes dos materiais são praticamente indestrutíveis e facilmente limpos com um pano levemente húmido. Não use produtos ou soluções de limpeza agressivos e seque o material após a limpeza com um pano macio.



Rolf.

Mercuriusweg 14 4051 CV Ochten Nederland www.rolfeducation.com www.derolfgroep.nl



Waarschuwing! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen.

Warning! Not suitable for children under 36 months. Small parts.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments.

Achtung! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile.